Urschrift I originale

GEMEINDE SAND IN TAUFERS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI CAMPO TURES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del	Uhr - Ore	Nr. – n.
05.11.2026	**11:00**	**636**

Nach Erfüllung der im geldenten Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale

anwesend sind | sono presenti

Name - nome	Eigenschaft - qualifica	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Anmerkung nota
Josef Nöckler	Bürgermeister/Sindaco			
Herbert Seeber	Vizebürgermeister/Vicesindaco			
Judith Caneppele	Gemeindereferentin/Assessora			
Haymo Laner	Gemeindereferent/Assessore			
Thomas Oberhollenzer	Gemeindereferent/Assessore			
Maria Plankensteiner	Gemeindereferentin/Assessora			

Schriftführer: Gemeindesekretär | Segretario: Segretario comunale

Stefan Haidacher

Vorsitzender: | Presidente:

Josef Nöckler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister. | in qualità di Sindaco.

Gegenstand:

Ehemaliger Bediensteter Matrikel Nr. 50965: Liquidierung der zweiten Rate der Abfertigung

Oggetto:

Ex dipendente matricola n. 50965: Liquidazione della seconda rata del trattamento di fine rapporto

Ehemaliger Bediensteter Matrikel Nr. 50965: Liquidierung der zweiten Rate der Abfertigung

Dem Beschluss geht voraus:

- Der ehemalige Bedienstete Matrikel Nr. 50965 hat vom 11.06.2001 bis 02.10.2023 bei der Gemeinde Sand in Taufers Dienst geleistet.
- Für den oben genannten Dienst hat der Bedienstete Anspruch auf die Abfertigung.
- Laut Schreiben des NISF (ex-NFAÖV) Bozen Prot. Nr. 282 des 23.05.2005 und Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 54 vom 14.06.2005 ist vorgesehen, dass die Auszahlung der gesamten Abfertigung direkt über die Körperschaft erfolgt und das NISF (ex-NFAÖV) den Bruttobetrag der zu seinen Lasten angereiften Dienstprämie (TFS) an die Körperschaft zahlt.
- Der Artikel 1, Absatz 484, des Gesetzes Nr. 147 vom 27.12.2013 sieht vor, dass Abfertigungen zu Lasten des NISF (ex-NFAÖV) mit einem Bruttogesamtbetrag über 100.000,00 Euro in drei jährlichen Raten bezahlt werden, wobei die ersten beiden Raten jeweils 50.000,00 Euro betragen und die dritte in Höhe des Restbetrages.
- Der Südtiroler Gemeindenverband wurde mit der Berechnung der Gesamtabfertigung beauftragt.

Nach Einsichtnahme:

- in die vom Südtiroler Gemeindenverband durchgeführte Berechnung der zweiten Rate der Gesamtabfertigung, die seitens der Gemeinde geschuldet wird und 49.999,99 Euro brutto beträgt;
- in den Art. 99 des geltenden bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 betreffend die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge;

Aufgrund:

- der vom geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften vorgeschriebenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen (be_82+QrfcoAdXqaFDkQoFQZzdNpI7+jVjtcQZ11yo2nBk=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Bpm1ax6AqXeXajvhOkZh6dxaao0n+IuysXnBCMipNcI=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieser Beschlussfassung;
- des geltenden Einheitlichen Strategiedokuments, des geltenden Haushaltsvoranschlages und Arbeitsplanes des laufenden Finanzjahres;
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 37 vom 30.05.2018;
- der Satzungen dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 11 der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 14.03.2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

Ex dipendente matricola n. 50965: Liquidazione della seconda rata del trattamento di fine rapporto

Premesso alla delibera:

- L'ex dipendente matricola n. 50965 ha prestato servizio presso il Comune di Campo Tures dal 11/06/2001 al 02/10/2023.
- Per il servizio sopra indicato al dipendente spetta il trattamento di fine rapporto.
- Secondo la distinta dell'INPS (ex INPDAP) Bolzano prot. n. 282 del 23/05/2005 e la comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 54 del 14/06/2005 è prevista l'erogazione dell'intero trattamento di fine rapporto direttamente da parte dell'ente di appartenenza e la liquidazione da parte dell'INPS (ex INPDAP) dell'importo lordo del TFS a suo carico in favore dell'ente.
- L'articolo 1, comma 484, della legge 27 dicembre 2013, n. 147 prevede che i trattamenti di fine rapporto a carico dell'INPS (ex INPDAP) con un ammontare complessivo lordo superiore a 100.000,00 euro vanno pagati in tre rate annuali, le prime due rate pari a 50.000,00 euro e la terza pari all'importo residuo.
- Il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano è stato incaricato del calcolo del trattamento di fine rapporto complessivo.

Visto:

- il calcolo effettuato dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano riguardante la seconda rata del trattamento di fine rapporto complessivo dovuto da parte del Comune e ammontante a 49.999,99 euro lordi;
- l'art. 99 del vigente contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008 relativo al trattamento di fine rapporto ed alla previdenza complementare;

Visti:

- i pareri favorevoli prescritti dal vigente codice degli enti locali in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (be_82+QrfcoAdXqaFDkQoFQZzdNpI7+jVjtcQZ11yo2nBk=) e quella contabile (Bpm1ax6AqXeXajvhOkZh6dxaao0n+IuysXnBCMipNcI=), attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione;
- il vigente documento unico di programmazione, il vigente bilancio di previsione ed il piano operativo dell’anno corrente;
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità, approvato con deliberazione consiliare n. 37 del 30/05/2018;
- lo statuto di questo comune, pubblicato nel supplemento straordinario al bollettino ufficiale n° 11 della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 14/03/2006 e successive modifiche ed integrazioni;

- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

1. zugunsten des ehemaligen Bediensteten Matrikel Nr. 50965 die zweite Rate der Gesamtabfertigung in Höhe von 49.999,99 Euro für den bei der Gemeinde Sand in Taufers vom 11.06.2001 bis einschließlich 02.10.2023 geleisteten Dienst zu liquidieren.
2. Festzuhalten, dass die Ausgabe mit Einnahmen aus der Dienstprämie des NISF finanziert wird.
3. Verbuchung im Haushaltsplan:

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2);

d e l i b e r a

LA GIUNTA COMUNALE

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di liquidare in favore dell'ex dipendente matricola n. 50965 la seconda rata del trattamento di fine rapporto complessivo ammontante a 49.999,99 euro per il servizio prestato presso il Comune di Campo Tures dal 11/06/2001 al 02/10/2023 compreso.
2. Di dare atto, che la spesa sarà finanziata da entrate dal trattamento di fine servizio dell'INPS.
3. Imputazione al bilancio:

Vorsorgemaßnahmen	Kostenstelle / centro di costo: **11100** Jahr / anno: **2026** Kapitel / capitolo: **01111.04.020100**	Interventi previdenziali

Gelesen, genehmigt und gefertigt.
Letto, confermato e sottoscritto.

Vorsitzende/r - Presidente

Josef Nöckler

digital signiert / firmato digitalmente

Gemeindesekretär - Segretario comunale

Stefan Haidacher

digital signiert / firmato digitalmente

Gegenständlicher Beschluss wird vom 05.11.2026 bis 15.11.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Sand in Taufers veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Campo Tures dal 05.11.2026 al 15.11.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignungen beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i.g.F.).

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s.m.i.).

D3 Akt / atto: 392